Zeitschrift: Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

Band: 28 (1948)

Heft: 4

Artikel: Les échanges franco-suisses en 1947

Autor: Müller, Pierre / Senarclens, Jean de

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-888689

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Les

échanges franco-suisses en 1947

par

Pierre Muller

et Jean de Senarclens

de la Chambre de Commerce suisse en France

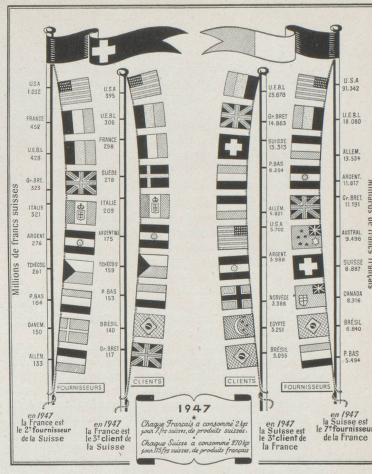
1947 fut une année rêvée pour les diseuses de bonne aventure : toutes leurs prédictions se sont réalisées. Succès, prospérité, abondance, suivis de déceptions, de resserrement, de disette. Pendant les sept premiers mois de l'année, les plus optimistes ont vu leurs pronostics dépassés par la réalité. En fin d'année, les pessimistes eux-mêmes étaient surpris devant un renversement complet de la conjoncture.

Le 29 juillet 1947, la France et la Suisse concluaient un nouvel accord commercial et un protocole financier qui élargissaient dans une notable mesure le cadre de leurs échanges.

Le 23 février 1948, la France suspendait la délivrance des licences d'importation en provenance de Suisse.

Que s'est-il donc passé pendant l'année 1947, qui justifie un changement si brusque, un passage sans transition de l'optimisme de juillet 1947 aux pénibles réalités de février 1948 ?

Le 1^{er} août 1946, date de conclusion du second accord commercial franco-suisse depuis la libération, le potentiel d'exportations françaises vers la Suisse avait été évalué à 25.800.000 fr. s. par mois, le déficit que laisseraient à la France les exportations invisibles et les opérations financières à 6.800.000 fr., si bien que les contingents d'expor-



Clients et fournisseurs de la France et de la Suisse

tations suisses en France avaient été fixés à 20 millions de francs suisses par mois (1).

Le 29 juillet 1947, date de conclusion du dernier accord commercial franco-suisse, devant la constatation que les prévisions de 1946 avaient été largement dépassées par la réalité puisque les exportations françaises, supputées à 26.800.000 fr. s., avaient été en moyenne de 41.300.000 fr. par mois et avaient laissé à la France un excédent mensuel de 15 millions environ, les négociateurs français et suisses décident d'élever de 8 millions de fr. s. par mois les contingents d'exportations suisses en France et d'appliquer aux opérations financières un régime plus libéral.

Hélas, l'optimisme fait bientôt place à l'inquiétude. La France voit à la fois ses exportations baisser et le déficit de sa balance financière prendre des proportions angoissantes, à tel point que dès la fin de l'année l'avance de change qui lui avait été consentie par la Suisse se trouve épuisée... et au delà. Si cette avance de 300 millions de fr. s. était utilisée au 1er janvier 1947 à raison de 276 millions, elle avait pu être amortie jusqu'à 237 millions au 31 août 1947, pour crever le plafond au début de l'année 1948.

Or, que voyons-nous ? Les exportations françaises, remarquablement stables jusqu'en juillet, subissent une

⁽¹⁾ Les statistiques douanières ayant servi de base à notre graphique (p. 121) font état d'un montant légèrement supérieur : si l'on ajoute aux importations de la Métropole celles de l'Union française, on trouve une moyenne mensuelle, pour 1947, de 27.064.000 fr. s. Cela provient du fait que les exportations prévues par un accord chevauchent, en raison de leurs délais de livraison, d'une année sur l'autre.

éclipse en août, pour reprendre en septembre et en octobre et baisser carrément en novembre et en décembre. Les exporations suisses, de leur côté, s'accroissent à partir du mois d'octobre, et surtout en décembre, où elles sont supérieures aux exportations françaises, fait anormal qui ne s'était pas produit depuis le mois de mars 1946. (Voir graphique p. 121).

La baisse des exportations françaises est imputables aux causes suivantes :

1º Niveau de la production industrielle en France:

L'indice de la production industrielle, qui s'élevait à 106 aux mois d'avril et de mai (base 100 en 1938), tombe, sous l'effet des grèves, à 101 en juin et 98 en juillet. L'incidence saisonnière des congés payés le fait baisser à 87 en août. Il se redresse en septembre et en octobre pour retomber, sous l'effet de nouveaux troubles sociaux et de restrictions dans la distribution de l'énergie électrique, de 105 à 99 en novembre, 92 en décembre.

Ce ralentissement de la production industrielle, s'il agit directement sur la consommation intérieure, n'exerça que des effets limités et retardés sur les exportations. Afin de nous en assurer, nous avons évalué pour certains produits, la part des ressources françaises (production + importations) exportées vers la Suisse:

s'élever de 4 p. 100 en septembre, de 4 p. 100 en octobre, et de 17 p. 100 en novembre. En janvier 1948, il fera un saut de 34,5 p. 100. C'est donc avant tout l'excessive cherté des produits français sur le marché suisse qui freina leur vente et qui provoqua une chute verticale, à partir de novembre, des exporations françaises.

3° Imminence d'une dévaluation du franc français : Dès l'automne 1947 des bruits couraient concernant une dévaluation prochaine du franc français, si bien que les exportateurs, de plus en plus nombreux, cessèrent leurs ventes dans l'attente d'un cours plus avantageux. C'est là également une cause essentielle de la chute des exportations françaises constatée depuis le mois de novembre.

L'accroissement des exportations suisses vers la France s'explique par la dernière des raisons invoquées à propos de la chute des exportations françaises vers la Suisse : si les exportateurs français avaient intérêt à attendre un ajustement du franc français pour vendre leurs produits, les importateurs de produits suisses en France avaient hâte, en revanche, de réaliser leurs achats afin de bénéficier d'un cours qui leur était avantageux. Cette remarque s'applique tout particulièrement aux biens d'équipement pour lesquels les licences d'importation en France délivrées pendant les 5 premiers

		1947			1946		1938			
	Ressources	Exporta- tions françaises vers la Suisse	EXPORTA- TIONS	Ressources françaises	Exporta- tions françaises	EXPORTA- TIONS	RESSOURCES	EXPORTA- TIONS FRANÇAISES VERS LA SUISSE	EXPORTA- TIONS RESSOURCES	
	FRANÇAISES		RESSOURCES		vers LA SUISSE	RESSOURCES	FRANÇAISES			
	tonnes	tonnes	%	tonnes	tonnes	%	tonnes	tonnes	%	
Houille et lignite Fonte et acier	15.285.228	41.399 29.157	0,066 0,19	58.554.000 11.395.932	39.959 51.557	0,068 0,45	66.246.000 16.411.200	52.518 130.033	0,079 0,79	
Engrais	4.452 012 71.064 116.448	113.751 1.788 1.421	2,5 2,52 1,2	3.756.576 57.720 92.876	91 617 2.078 907	2,4 3,6 0,98	5.701.800 63.804 118.544	73.523 1.464 400	1,3 2,3 0,34	
Tissus de laine	74 004 131 628 898.604	498 679 5.705	0,67 0,5 0,63	61.164 104.316 677.676	357 201 1.161	0,58 0,19 0,17	80.952 145.824 1.172.628	283 247 270	0,35 0,17 0,023	
Tapiers et cartons	pièces	pièces	0,03	pièces	pièces	0,17	pièces	pièces	0,023	
Automobiles tourisme.	66.276	6.806	10,3	30.432	3.350	11,0	182.400	1.272	0,7	
	hl.	hl.		hl.	hl.		hl.	hl.		
Vins	36.159.582 récolte 1946	80.588	0,22	28.617.000 récolte 1945	204.249	0,71	60.332.402 récolte 1938	150.468	0,25	

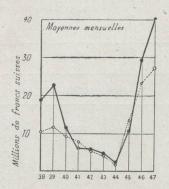
Le tableau qui précède montre à quel point les exportations françaises en Suisse pèsent peu dans l'ensemble des ressources de la France et combien devrait être faible, par conséquent, l'incidence des grèves sur les exportations.

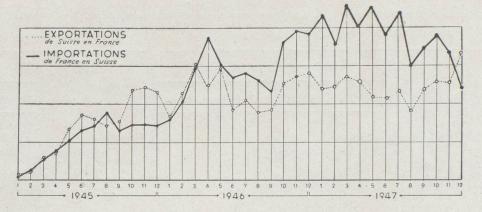
2º Niveau des prix français:

Le niveau des prix intérieurs français influe, plus que toute autre cause peut-être, sur les possibilités d'exportation françaises vers la Suisse. L'indice des prix de gros des produits industriels, passé, du début à la fin de l'année, de 756 à 1001 (base 100 en 1938), accusa une stabilité remarquable de janvier à août 1947, pour

mois d'application de l'accord du 29 juillet 1947 (valable 15 mois) représentent un montant sensiblement supérieur aux 5/15 des contingents fixés.

Il apparaît clairement que les échanges francosuisses représentent, pour chacun des deux partenaires, un chapitre extrêmement important de son commerce extérieur. Si la Suisse a passé, au cours de l'année 1947, du 2^e au 3^e rang des clients de la France, elle n'en demeure pas moins presque seule à lui laisser une balance commerciale active. Comment d'ailleurs la France ne s'intéresserait-elle pas à un marché qui lui





	Commerce franco-suisse			Commerce extérieur français				Commerce extérieur su'sse			
	EXPORTATIONS FRANÇAISES VERS LA SUISSE	EXPORTATIONS SUISSES VERS LA FRANCE	BALANCE	Exportations	VERS LA SUISSE	Importations	EN PROVENANCE DE SUISSE	Exportations	VERS LA FRANCE	Importations	EN PROVENANCE DE FRANCE
	1 000 fr. s.	1 000 fr. s.	1 000 fr.s.	1 000 fr. fr.	%	1 000 fr. fr.	%	1 000 fr. s.	%	1 000 fr. s.	%
1938 1945 1946 1947	229.183 129.822 354.985 458.843	121.406 165.051 281.565 298.238	107.777 35.229 73.420 160.605	30.585,730 11.398.518 101.405.639 220.939.248	6,5 11,9 9,4 6,0	45.981.163 56.925.064 234.041.646 338.837.544	2,2 3,4 3,0 2,4	1.316.572 1.473.697 2.675.506 3.267.566	9,2 11,2 10,5 9,1	1.606.903 1.225.367 3.422.534 4.820.015	14,3 10,6 10,4 9,5

est si largement ouvert : jusqu'ici les accords commerciaux n'ont pratiquement pas limité l'exportation de produits français en Suisse, de même qu'ils ont facilité, dans une large mesure, l'importation en provenance de Suisse de biens d'équipement essentiels au redressement de l'industrie française. C'est ainsi que la Suisse, malgré l'exiguité relative de sa production et son défaut de matières premières, s'inscrit au 7° rang des fournisseurs de la France. Inversement, la France est le 3° client et le 2° fournisseur de la Suisse, derrière les Etats-Unis. Relevons à cet égard le développement remarquable des exportations françaises vers la Suisse, parallèle à celui de la production industrielle française.

Il n'y a pas lieu de s'étonner de voir les pourcentages du commerce franco-suisse diminuer par rapport à l'ensemble du commerce extérieur de la France et de la Suisse : au lendemain de la guerre, seuls entraient en considération les marchés tout proches ; le fait qu'en 1947 les échanges franco-suisses, quoique actifs, tiennent une place moins importante dans le commerce extérieur de chacun des deux pays, est un indice réconfortant de la reprise générale des échanges internationaux, de la normalisation progressive des rapports économiques entre nations.

Les produits échangés

Nous prions nos lecteurs de se reporter au graphique reproduit à la page 124 qui leur permettra de comparer les volumes échangés entre la France et la Suisse dans chaque catégorie de produits. Les colonnes blanches représentent les valeurs échangées en 1938. Les colonnes grises et noires figurent la valeur pondérée de ces échanges, en 1945, 1946 et 1947, calculée en appliquant à la valeur de 1938 le pourcentage des volumes d'après-guerre par rapport à ceux de 1938.

On constate dans l'ensemble une normalisation continue des échanges : les besoins, accumulés pendant six années de guerre, ont été peu à peu satisfaits, les stocks se sont épuisés, d'autres frontières se sont rouvertes, les prix ont eu tendance à s'équilibrer, la consommation intérieure a repris ses droits.

En ce qui concerne le tableau reproduit page 122, les remarques suivantes s'imposent:

Exportations françaises vers la Suisse

La plupart des grandes catégories de produits font apparaître une augmentation par rapport à l'année précédente, parfois très sensible. C'est le cas en particulier des machines (108.000 qx. contre 57.000 en 1946 et 42.000 en 1938), des papiers (76.000 qx. contre 26.000 en 1946 et 68.000 en 1938), du foin (156.000 qx. contre 4.000 en 1946 et 38.000 en 1938). Seules les exportations de métaux et de vins accusent une baisse, particulièrement sensible pour ces dernières (81.000 hl. contre 204.000 en 1946, 150.000 en 1938) qui ne représentent qu'un peu plus de la moitié de celles de 1938 et sont inférieures des deux tiers à celles de 1946. Si les ventes

EXPORTATIONS FRANCAISES VERS LA SUISSE EXPORTATIONS SUISSES VERS LA FRANCE 1947 1946 1938 1947 1946 1938 quintaux 1 000 fr. s quintaux quintaux quintaux 1 000 fr. s. quintaux quintaux Matières textiles. Machines 78.996 124.707 59.535 90.086 99.500 109.478 112.531 51.501 dont : fils de laine . tissus de laine . dont : 3.996 2.832 14.643 14.209 9.066 3.570 20.783 2.009 machines-outils 24.495 14.772 9.70720.644 4.980 17.869 24.129 6.437 10.662 36.256 4.788 1.471 trait (laine peignée). tissus de coton . . 18.943 16.090 17.883 6.788 23.680 10.8702.821 3.830 2.456 9.956 796 290 12.193 751 957 art, en caoutchouc. 8.997 5.229 4.789 6.122 758 324 5.594 4.915 machines à coudre tissus soie nat. et art. bonneterie. fils de chanvre, lin. Prod. chimiques . . 3.351 58 187 4.389 1.003 62.689 60.647 59.470 dont: Matières minérales. 62.546 6.880.448 5.986.437 7.155.483 dont: houilles, briquettes. résidu pétrole... argile, bauxite... couleurs d'aniline . . prod. pharmaceutiques 10.131 3.419 978 28.757 13.730 4.1015.398 6.655 47.879 4.214 1.945 1.689 749 2.4124.139.930 3.995.950 960 261.180parfumerie. partumerie.... alcool méthylique. 5.809 410.004 119.846 3.629 355.050 1.157 dont: Machines 55.090 108.279 57.088 42.401 Matières textiles. . . 27.559 13.035 11.846 18.826 automobiles (pièces) machines-outils... dont: $37.263 \\ 2.528$ $\frac{6.806}{5.420}$ $\frac{3.350}{2.853}$ $\frac{1.272}{1.826}$ articles en caoutchouc $\frac{4.307}{1.076}$ 1.002 4.461 tresses de paille . . . tissus de coton . . broderies 4.414 4.291 4.848 2.566 693 828 Métaux....dont: 2.295 252567 109 50,543 437.143 659.078 1.475.685 fer brut. ouvrag. fonte fer forgé. tuyaux fer 1.300.332 20 546 291 573 515.565 214 96 7.785 4.50943.139 47.157 $14.173 \\ 66.340$ 19.800 25.021426 1.495 pièces 604.549 pièces 307.756 Prod. chimiques . . 39.185 678,461 407.113 486.402 746.864 Horlogerie 26.829 159.315 9.796 288.027 150.297 5.141 3.298 2.022 18.732 762 27.90612.787 849 14.463 quintaux 62.317 quintaux 67.618 $18.875 \\ 1.045$ 16.442 Papiers. 885 dont: alcool méthylique. 1.940 18.317 9.804 4.905 livres imprimés . . 12.522 16.992 16.970 4.648 dont: vins en fût eaux-de-vie Boissons 20.160 Métaux 25.995 18.855 136.754 14.654 hl. 80.588 2.400 hl. 204.249 2.240 hl. 150.468 1.781 dont: outils en tout genre . ouvrages fonte fer forg ouvrages alum. raccords. 2.734 2.546 2.138 2.0612.605 1.992 763 2.242 2.284 6.408 2.773 366qx. 2.338 qx. 2.286 qx. 3.728 2.880 vins mousseux. . . 1.134 5.816 11.877 Comestibles dont : poissons conservés . . . 19.086 144.981 82.267 715.801 Comestibles . . 14.351 74.353 466.585 109.222 3.929 6.872 $\frac{4.124}{22.291}$ 12.192 dont: 3.645 1.961 1.868 49.091 22.274 5.349 219.544 73.275 788légumes frais . . . malt 1.400 1.232ommes de terre 355.777 viande fraîche. fromages à pâte dure. fruits frais.... moût de vin 4.705 8.771 38.579 7.024 $7.374 \\ 82.850$ $\frac{3.206}{1.574}$ 15.086 Papiers dont : 17.731 75.982 67.616 papiers, cartons . . . livres imprimés . . $9.981 \\ 5.379$ 57.054 7.106 11.609 4.695 $\frac{2.700}{20.825}$ Instruments et app. 12.607 2.986 3.129 4.534 dont : 3.737 427 143 appareils électriques . machines écr. et calc. 5.605 1.665 Matières animales . . 16.878 955 211 dont: 4.119 1.711mathématiques. . . 284 13.859 1.137.513 916.170 735.225 Bois, ouvrages en bois 10.528 357.927 568.690 75.673 Cuirs chaussures. . 15.653 2.559 2.296 7.376 dont: $7.326 \\ 2.119$ 6.575 1.985 1.909 bois seiés meubles 6.507 219.066 59.975 10.426 1.025 1.309 9.510 565 Semences, etc. . . 9.475 385.195 113.670 73.144 8.175 Cuirs et chaussures 4.563 971 2.707 semences foin dont : 7.731 155.686

38.053

de comestibles sont beaucoup plus importantes cette année qu'en 1946, elles ne représentent toutefois que 20 p. 100 du volume des années d'avant-guerre. De leur côté les exportations de textile sont encore inférieures dans l'ensemble à celles d'avant-guerre, à l'exception toutefois des produits lainiers.

Il y a lieu de signaler que les livraisons françaises de houille représentent en 1947 les 4/5 de celles de 1938

et que l'approvisionnement de la Suisse est assuré pour 16 p. 100 par la France. Quant aux résidus de pétrole, leur chiffre est deux fois et demi plus élevé qu'en 1938. Remarquons enfin que la France a vendu six fois plus d'automobiles à la Suisse qu'en 1938. Sur un total d'importations en Suisse de 27.013 voitures, la France occupe la 3e place avec 6.804 véhicules derrière les Etats-Unis et la Grande-Bretagne.

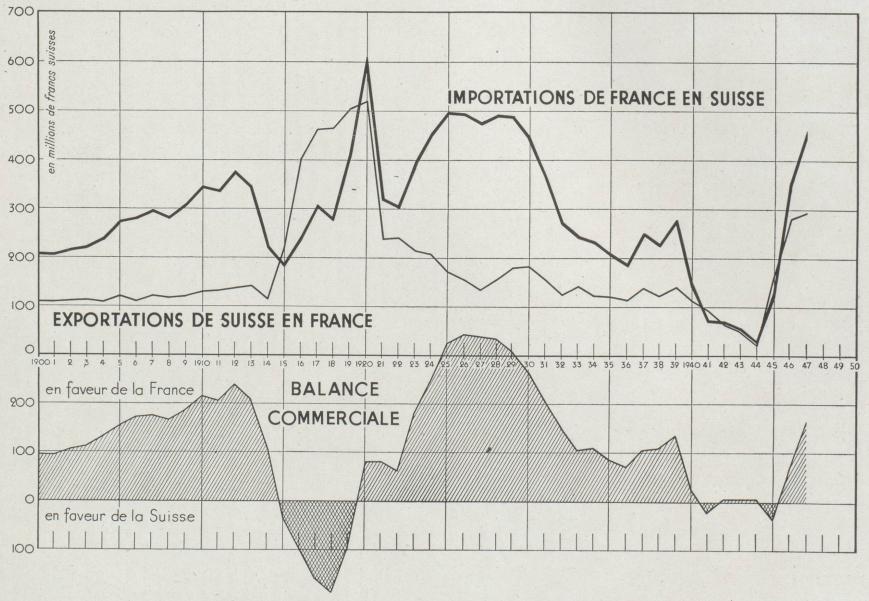
853

1.756

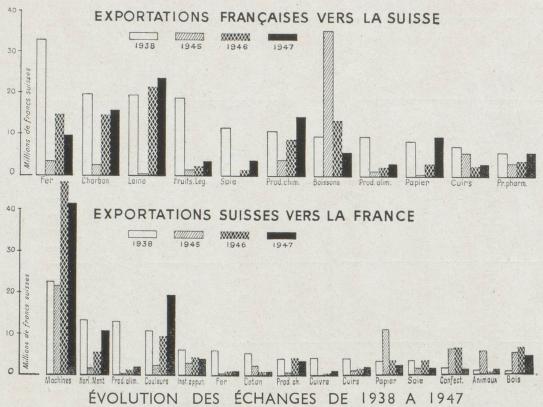
4.004

chaussures.

1.096



LES ÉCHANGES FRANCO-SUISSES DE 1900 à 1947



Il est à noter que les chiffres servant de base à ce graphique ne correspondent pas nécessairement à ceux du tableau reproduit page 121. Ainsi, les machines ne comprennent-elles pas les réhicules, les produits alimentaires font-ils abstraction des comestibles de provenance régétale, les produits chimiques sont-ils portés à l'exclusion des produits pharmaceutiques et des colorants, les cuirs ne tiennent-ils pas compte des cuirs travailles.

Exportations suisses vers la France

Les exportations suisses vers la France sont légèrement supérieures en 1947 à ce qu'elles étaient en 1946, exprimées en valeur. En revanche, leur volume reflète une baisse considérable.

Cette baisse provient presque exclusivement de la régression des exportations de comestibles: alors qu'en 1946 la Suisse avait livré à la France 358.000 qx. de pommes de terre de semences, ce chiffre est pratiquement tombé à zéro en 1947. De leur côté les fruits frais ont été vendus en France en quantités moins importantes que l'année précédente. Quant aux livraisons de fromage à pâte dure, elles sont légèrement supérieures à celles de 1946, mais infimes par rapport à l'avant-guerre.

Le tiers des exportations suisses consiste en machines diverses. Les plus importantes, en valeur, sont toujours les machines-outils, mais le volume de leurs ventes, tout en restant trois fois plus important qu'avant la guerre, a décrû par rapport à 1946. Les livraisons de machines textiles, de leur côté, représentent plus du double de celles de 1946 et presque dix fois celles de 1938. Par ailleurs, les exportations de moteurs ont diminué de plus des 2/3 entre 1946 et 1945, tout en restant trois fois plus importantes qu'avant-guerre.

Les produits chimiques occupent également une place de premier plan dans les exportations suisses à destination de la France. Ce sont avant tout les colorants et les **produits pharmaceutiques** qui accusent une forte augmentation par rapport à 1946 et à 1938.

La troisième grande catégorie d'exportations suisses en France, traditionnelle elle aussi, les matières textiles, est en légère augmentation par rapport à 1946, mais reste bien inférieure à l'avant-guerre. Toutefois, les broderies et surtout les tresses de paille sont entrées en France en quantités supérieures à 1946 et à 1938.

Quant aux exportations horlogères, elles sont supérieures à celles de 1946, mais bien plus faibles que celles de 1938.

Signalons pour finir les ventes de livres, restées au même niveau que l'année passée, niveau quatre fois plus élevé que celui d'avant-guerre. Les livraisons de papiers et cartons non imprimés, en revanche, ont subi une régression du fait de la pénurie qui règne en Suisse dans ce domaine.

CONCLUSION

Nous avons vu, au début de cet exposé, que les échanges commerciaux franco-suisses étaient entrés au mois de novembre 1947 dans une crise grave et brutale due à la régression des exportations françaises. A cette crise, nous souhaitons que le récent accord franco-suisse portera remède en amorçant la reprise des exportations françaises et un assainissement du trafic financier franco-suisse.

Pierre Muller Jean de Senarclens